Porównanie tłumaczeń Ozeasza 10:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Efraim jest wyćwiczoną jałówką, lubiącą młócić – a Ja przełożę solidne jarzmo przez jej kark.\* Zaprzęgnę Efraima! Juda będzie orał, a Jakub mu bronował.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) solidne jarzmo, עֹל־טּוב (‘ol tuw), por. BHS. Wg MT: nad pięknem, עַל־טּוב (‘al tuw): a Ja przełożę nad pięknem jej karku. [↑](#footnote-ref-2)